

## 交通津貼 / 低收入在職家庭津貼 與其他政府津助的關係

其他政府資助	交津		低津	
	能否同時申請	是否計算為入息	能否同時申請	是否計算為入息
低收入在職家庭津貼	不能	不適用	—	—
住戶身份申請-交通津貼	—	—	不能	不適用
個人身份申請-交通津貼	—	—	可以，但交津申請人的工時不能在低津重複計算	交津資助金額將計算為每月家庭入息一部份
綜援	可以	不計算	不能申請	不適用
學生書簿 / 車船津貼	可以	不計算	可以	不計算
全額 / 半額傷殘津貼	可以	不計算	可以	不計算
長者 2 蚊車優惠	可以	不計算	可以	不計算
高齡津貼 (生果金)	可以	不計算	可以	不計算
長者生活津貼 (65 歲或以上)	可以	不計算	可以	計算
長者生活津貼 (70 歲或以上)	可以	不計算	可以	在扣減生果金(\$1,325)後，只計差額
護老者津貼	可以	不計算	可以	計算
低收入殘疾人士照顧者津貼	可以	不計算	可以	計算

## 以下是我們對交津與低津的立場：

### 交津與低津分工粗劣目標含糊

交津以申請人工時去計算資助額的高低，作為「鼓勵」申請人就業的方式。但旨在「紓緩跨代貧窮」的低津卻同時限制家庭成員工時。明顯是政府部門之間的不協調使兩個計劃含糊而架床疊屋，令人無所適從。

### 單親家長、散工及自僱人士難以申請

單親家長難以做全職工作，而散工及自僱人士亦難以提供工時及工作證明文件，即使署方提供自述書，但工友亦難以提供自述書以外之佐證，令不少有需要人士卻步。此外，亦有不少呈交申請表的散工及自僱人士，因僱主未能聯絡等問題而未能成功申請，我們希望類似情況在低津的審查過程不會重蹈覆轍。

### 交津的金額未有跟上車費升幅

交通津貼自2011年實施至今，港鐵九巴多次加價，但交津金額依然未有任何調整。交通津貼杯水車薪下連通漲都未能追上，所謂鼓勵市民就業的目標蕩然無存。我們認為不論是交津或是低津，資助額與各入息資產限額需跟隨最低工資自動調整，對申請人士十分重要。

### 兒童津貼應獨立於家庭狀況計算

低津計劃目標就是為了解決跨代貧窮，但當不論單親還是雙親的家庭工時短、入息低的話，這些家庭的兒童卻只能得到政府較低的資助，實在與低津目標大相逕庭。



地址：上水石湖墟新豐路 87 號三樓 (符興街的士站唐樓上三樓)

電話：2668 9058

傳真：2668 5378

電郵：dpcwnt@hkccla.org.hk 網址：dpcwnt.hkccla.org.hk

天主教勞工牧民中心 — 新界 whatsapp : 9667 9961

2017 年 5 月版 (印量 5000)



# 天主教勞工牧民中心 — 新界

鼓勵就業  
交通津貼

定

低收入  
在職家庭津貼

咁多津貼究竟係乜？點樣申請？

究竟應該點樣揀？

本中心協助工友填表，敬請預約！

歡迎查詢！！ 服務熱線：2668 9058

	[交津] 鼓勵就業交通津貼	[低津] 低收入在職家庭津貼計劃
計劃目的	協助減輕低收入在職人士往返工作地點的交通費負擔，並鼓勵他們入職或持續就業。	鼓勵自力更生，紓緩跨代貧窮。
申請資格	香港居民、在職人士，可以個人 / 家庭身份進行申請，但每次只可以選取一個申請身份 入息及資產審查、工時限制、有乘車需要	香港居民、在職人士、2人以上家庭 分單親(而與子女同住) / 雙親 兩種家庭身份 入息及資產審查、工時限制
申請時期安排	每次申請可追溯6個月-12個月之津貼 多於12個月之月份將失去申請資格 同一家庭可有多於一位申請人 每個符合申請資格的月份，可獲發該月的津貼	每次申請可追溯6個月之津貼 6個月以前的月份將失去申請資格 所有合資格的月份均可獲發該月的津貼
限制	只需有返工，有坐車 無跨區限制	所有家庭成員均須在港居住及生活。除因工作需要外，申請家庭成員在申請期內離境日數不應超過30日。如半年內離境日數超過30日，但部份月份離境日數少於5日，仍可領取該月津貼。
工時限制	任何在職人士 36-72工時內：半額津貼 72小時以上工時：全額津貼	單親家庭：36-72小時以內半額津貼 72小時以上全額津貼 雙親家庭：144至192以內半額津貼 192小時以上全額津貼
津貼方式	按家庭中在職成員人數給予津貼 每月工時36-72小時：可得半額300元津貼 每月工時72小時以上：可得全額600元津貼 每位工友獨立計算每月津貼 最多可一次申請十二個月	每月津貼由 [基本金] + 每名[兒童津貼] 兩部份： [基本金]：單親/雙親 家庭配合家庭入息資格及工時水平，區分半額或全額津貼 [兒童津貼]：每名15歲以下，或介乎15至21歲，正接受全日制教育(專上教育除外)的家庭成員，均屬於「兒童」，依全額800元或半額400元，按每名兒童計算每月津貼。

# 申請鼓勵就業交通津貼 注意事項

## 2017年2月起 入息及資產限額

住戶人數	入息限制 (扣除強積金後 實得收入)	實際入息水平 (即未扣強積金前 薪金, 只供參考)	資產限制	1位年滿60歲 申請人/成員 資產限額 (只供參考)
1人	\$10,000元	\$10,526元	\$91,500元	\$126,500元
2人	\$17,000元	\$17,894元	\$123,000元	\$158,000元
3人	\$19,500元	\$20,526元	\$184,500元	\$219,500元
4人	\$22,800元	\$24,000元	\$246,000元	\$281,000元
5人	\$23,900元	\$25,157元	\$246,000元	\$281,000元
6人或以上	\$25,200元	\$26,526元	\$246,000元	\$281,000元

### 申請 交通津貼 必需文件

身份証 [副本]	個人申請：申請人 家庭申請：所有成員的身份証、出世紙
住址證明 [副本]	最近3個月水 / 電費單或政府信件
僱傭合約 、糧單/出勤記錄/薪金收據 [副本]	僱主提供的工作時數及入息證明書 (包括每個申請月份)
資產總值 [副本]	申請最後月份：銀行月結單、銀行存摺、 保險周年結算

# 申請低收入在職家庭津貼

2017年4月-2018年3月 申領條件 及 津貼金額

家庭 人數	家庭住戶每月收入中位數 五成或以下		家庭住戶每月收入中位數 六成或以下		家庭 資產上限
	一人家庭不能視作「家庭」身份申請				
1人	一人家庭不能視作「家庭」身份申請				
2人	9,500元		11,400元		333,000元
3人	15,000元		18,000元		433,000元
4人	19,000元		22,800元		506,000元
5人	19,500元		23,400元		562,000元
6人	21,800元		26,100元		608,000元
7人	21,800元		26,100元		650,000元
8人	21,800元		26,100元		681,000元
9人	21,800元		26,100元		752,000元
10人或以上	21,800元		26,100元		810,000元
申請 人工時	雙親 家庭	192小時 或以上	144-191 小時	192小時 或以上	144-191 小時
	單親 家庭	72小時 或以上	至少36 小時	72小時 或以上	至少36 小時
每月 可得 津貼	基本 金	1000	600	500	300
	兒童 津貼	800		400	

### 申請必需文件

身份証、關係證明 [副本]	所有成員身份證明(身份証、簽証身份 書、單程証、出世紙、結婚/離婚証書、改 名紙等) 學生身份證明(最近一年手冊 / 學生証)
住址證明 [副本]	最近3個月水 / 電費單或政府信件
入息證明[副本]	僱傭合約、糧單/出勤記錄/薪金收 據、工作時數及入息證明書 (包括每個申請月份)
資產總值 [副本]	申請最後月份：銀行月結單、銀行 存摺、保險周年結算